2025/11/06 15:48 1/5 טְהוֹר 1/5

# טַהוֹר

#### hebrew

#### Meaning

- Clean
- Pure

#### Adjective.

The word טָהוֹר (from the root טהר) can be used to describe physical, ceremonial or moral purity, depending on the context. It is contrasted with the word טמא which means unclean or impure.

### **Ceremonial and Ritual Purity**

In Leviticus and Numbers, סְהוֹר primarily refers to ritual cleanness - the state required to approach God or participate in worship. Examples include:

• Leviticus 10:10 plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigLeviticus 10:10

Hebrew וְלֵהֵבְּדִּׁיֹל בֵּין הַסְּמֵל וּבֵין הַסְּמֵל וּבֵין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵא ESV You are to distinguish between the unclean and the clean, NIV You must distinguish between the holy and the unclean and the clean, NLT מִׁימֹא הַמְּעֹנְהַיְּעִּיְהַאַּמְא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵא וּבְּיוֹיוֹם בּיִין הַסְּמֵא וּבִּין הַסְּמֵּא וּבּין הַסְּמֵּא וּבִּין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבּין הַסְּמֵּא וּבּין הַסְּמְא בּיוֹין הַיּסְמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמֵא וּבִין הַסְּמְא וּבִין הַסְּמְּא בּיוֹיוֹי הַיּבְּיוֹיוֹי הַבּין הַסְּמֵּא וּבִין הַיּעְּבְּיוֹיוֹי הַיּיְיוֹיוֹי הַיּיְיוֹ הַיּיְיוֹי הַיּיְיוֹי הַיּיְיוֹי הַיּיְיוֹי הַיּבְין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמֵּא וּבִין הַיּבְין הַסְּמֵּא וּבְין הַסְּמֵּא וּבִין הַסְּמְּיְיוֹי הַיּבְין הַסְּמֵּא וּבִין הַיּיְיוֹיוֹי הַיּיְיוֹי בּיין הַסְּמְּא וּבִיןן הַיּטְּתְּיוֹיוֹי הַיּין הְיוֹיְיוֹי הַיּיְיוֹיוֹי הַיּיְיוֹיוֹיוּ בּיִין הַיּעְיּיוֹיוֹי הַיּין הַיּיְיוֹיוּיוֹי בּין הַיּבְּיוֹיוּ הַיּיְיוֹיוּיוּיוֹי בּין הַיּבְּיוֹיוּיוּ בְּיוֹיוֹיִין הְיּבְיוֹיוֹיוּיוֹי בּיוֹיוֹיוּיוֹיוּיוֹיוֹי בּין הַיּבְיּיוֹיוֹי בּיוֹיוֹיוֹיוּי בּיוֹיוֹיוֹיוּיוּיוֹיוּיוּיוּיוֹיוּיוּיוֹיוּיוּיוֹיוּיוּיוּיוּיוּיוּיוּיוֹיוּיוּיוֹיוּיוּיוּיוּיוּיוּיוּיוֹיוּבְייוֹיוּיוֹיוּיוּיוֹ

- Leviticus 11 Animals fit for consumption are called "clean"; others are "unclean"
- Leviticus 13-15 A person healed from leprosy or bodily discharge is declared clean after ritual purification
- Numbers 19:19 plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigNumbers 19:19

Hebrew וְהָאֵה הַשְּׁהֹר ׁ עַל הַשָּׁמֵׂא בַּיִּוֹם הַשְּׁלִּישִׁי וּבַיִּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְחִשְּאוֹ בַּיַּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְחָשְּאוֹ בַּיִּוֹם הַשְּׁבִיעִי וְרָחֵץ בַּמֵּיִם וְטְהֵּר ESV And the clean person shall sprinkle it on the unclean on the third day and on the seventh day. Thus on the seventh day he shall cleanse him, and he shall wash his clothes and bathe himself in water, and at evening he shall be clean.

καὶὁκαθαρὸςἐπὶτὸνἀκάθαρτονἐντῆἡμέρατῆτρίτηκαὶἐντῆἡμέρατῆἑβδό... – The ashes of the red heifer are used to cleanse a person who has become unclean through contact with a corpse

In ritual law, "clean" denotes a state of acceptability before God, achieved through obedience and purification rites.

### **Moral and Ethical Purity**

Beyond ritual contexts, "clean" also refers to moral integrity and inner purity — especially in the Psalms and Proverbs. For example:

Last update: 2025/10/20 01:19

• Psalm 12:6plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigPsalm 12:6

Hebrew מִּשִּׁד עֲנִיִּים מֵאַנְקֶּת אֶבְיֹוֹנִים עַתָּה אֲקוּם יאֹמֵר יְהוֶה אָשִׁית בְּׁנֵשַׁע יְפִּיחָ לְוֹ ESV The words of the LORD are pure words, like silver refined in a furnace on the ground, purified seven times. NIV And the words of the LORD are flawless, like silver refined in a furnace of clay, purified seven times. τὰλόγιακυρίουλόγιαἁγνάἀργύριονπεπυρωμένονδοκίμιοντῆγῆκεκαθαρισμένον... (verse γριμgin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigγ אֲמֵרָוֹת יְהוָה אֲמֶרֶוֹת יְהוָה אֲמֶרֶוֹת יְהוֹה אֲמֶרֶוֹת יְהוֹה אֲמֶרֶוֹת יִהוָה אַמֶּרֶוֹת יִיהוָה אַמְרֶוֹת יִיהוָה in Hebrew) – "The words of the LORD are pure words, like silver refined seven times."

Psalm 24:4plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigPsalm 24:4

Hebrew נְמִי לָמִרְמֵה ESV He who has clean hands and a pure heart, who does not lift up his soul to what is false and does not swear deceitfully. NIV He who has clean hands and a pure heart, who does not lift up his soul to an idol or swear by what is false.

χερσὶνκαὶκαθαρὸςτῇκαρδίᾳδςοὐκἔλαβενἐπὶματαίωτὴνψυχὴναὐτοῦκαὶοὐκἐπὶδόλωτῷπλησίοναὐτοῦ... – The one who may ascend God's hill is "he who has clean hands and a pure heart."

• Proverbs 15:26plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigProverbs 15:6

Hebrew בֵּית צֵּיִיק חָּטֶן רֶב וּבִתְבוּאָת רָשֵׁע נֶּעְכֵּרָת ESV In the house of the righteous there is much treasure, but trouble befalls the income of the wicked. NIV The house of the righteous contains great treasure, but the income of the wicked brings them trouble. ἐνπλεοναζούσηδικαιοσύνηἰσχὺςπολλήοἱδὲἀσεβεῖςἐκγῆςοἴκοιςδικαίωνἰσχὺςπολλήκαρποὶδὲἀσεβ ων... – "The thoughts of the wicked are an abomination to the LORD, but gracious words are clean."

Here, "clean" reflects a moral and spiritual quality — sincerity, truthfulness, and holiness that aligns with God's nature.

## **Physical Purity or Cleanness**

Sometimes "clean" has a straightforward physical sense, describing clear or unpolluted substances:

• Exodus 27:20plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigExodus 27:20

Hebrew אָמָר לְהַעֲלְת גֵּר תְּמָיִד ESV "You shall command the people of Israel that they bring to you pure beaten olive oil for the light, that a lamp may regularly be set up to burn. NIV "Command the Israelites to bring you clear oil of pressed olives for the light so that the lamps may be kept burning. καὶσὺσύνταξοντοῖςυἱοῖςΙσραηλκαὶλαβέτωσάνσοιἕλαιονἐξἐλαίωνκαθαρὸνκεκομμένονε… – "Pure olive oil" for the lamp

Leviticus 24:4plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigLeviticus 24:4

Hebrew אָל הַמְּלֹרֶה הַשְּׁהֹלֶּה הַשְּׁהֹלֶּה הַשְּׁהֹלֶּה הַשְּׁתֹּבְ יְהוֶה תְּמְיד ESV He shall arrange the lamps on the lampstand of pure gold before the LORD regularly. NIV The lamps on the pure gold lampstand before the LORD must be tended continually. NLT Aaron and the priests must tend the lamps on the pure gold lampstand continually in the LORD's presence.

ἐπὶτῆςλυχνίαςτῆςκαθαρᾶςκαύσετετοὺςλύχνουςἔναντικυρίουἕωςτὸπρωί... - "Pure gold" used in

https://groveserver.com/bible/

2025/11/06 15:48 3/5

the tabernacle

• Ezekiel 22:24plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigEzekiel 22:24

Hebrew בֶּן אָדֶּם אֱמֶר לְּאֹ מְטֹהָרֶה הֵיא לְאֹ גִּשְׁמֶהּ בְּיִוֹם אֱעַם ESV "Son of man, say to her, You are a land that is not cleansed or rained upon in the day of indignation. NIV "Son of man, say to the land, 'You are a land that has had no rain or showers in the day of wrath.' υἱἐἀνθρώπουαὐτῇσὺεἶγῆἡοὐβρεχομένηοὐδὲὑετὸςἐπὶσὲἐνἡμέραὀργῆς… – "Rain that is clean (or unmixed)"

In these cases, the emphasis is absence of contamination - the literal sense underlying its ritual and moral uses.

## **Spiritual or Symbolic Purity**

Prophets and poets often use "clean" symbolically for spiritual renewal:

Psalm 51:10 plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigPsalm 51:10

Hebrew בְּצִמְוֹת דִּבְּיִה שְׁצִּמְוֹת דִּבְּיִה ESV Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. NIV Create in me a pure heart, O God, and renew a steadfast spirit within me. NLT Create in me a clean heart, O God. Renew a loyal spirit within me. καρδίανκαθαρὰνκτίσονἐνἐμοίὁθεόςκαὶπνεῦμαἐγκαίνισονἐντοῖςμου... (verse 12plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_big בֵּב טֻהוֹר בְּּרָא לֵי אֱלֹהֶים וְרָוּתַ נְׁכֹוֹן תַּדֵּשׁ בְּקַרְבְּיִם וֹרְוּת create in me a clean heart, O God," linking purity with inner transformation

• Ezekiel 36:25 plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigEzekiel 36:25

Hebrew קְיָרְקְתָּי עֲלֵיכֶם מֵיִם טְהוֹרֶים וּטְהַרְתֵּם מִפָּל טֻמְאוֹתֵיכֵם וּמִפָּל גִּלְּוּלֵיכֵם אֲטָהֵר אֶתְכֵם ESV I will sprinkle clean water on you, and you shall be clean from all your uncleannesses, and from all your idols I will cleanse you. NIV I will sprinkle clean water on you, and you will be clean; I will cleanse you from all your impurities and from all your idols. καὶἐφὑμᾶςὕδωρκαθαρόνκαὶκαθαρισθήσεσθεἀπὸπασῶντῶνἀκαθαρσιῶνὑμῶνκαὶἀπὸπάντωντῶνεἰ δώλωνὑμ… – God promises, "I will sprinkle clean water on you, and you shall be clean," a metaphor for forgiveness and spiritual renewal

This later prophetic use anticipates New Covenant imagery, where external purification points to inner cleansing by God's Spirit.

### **New Testament Connection**

The Greek καθαρός, used in the Septuagint to translate יָּסְהוֹר, carries these same meanings. Take for example, Jesus' teaching in Matthew 5:8plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip\_bigMatthew 5:8

Greek μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι αὐτοὶ τὸν θεὸν ὄψονται. ESV "Blessed are the pure in heart, for they shall see God. NIV Blessed are the pure in heart, for they will see God. NLT God blesses those whose hearts are pure, for they will see God. KJV Blessed are the pure in heart: for they shall see God., "Blessed are the pure in heart," which directly echoes Psalm 24:4plugin-autotooltip\_default plugin-autotooltip bigPsalm 24:4

Last update: 2025/10/20 01:19

Hebrew נְמִי כְּפִּיִם וְבַר לֵּבֶב אֲשֶׁר לֹּאׁ נָשָּׁא לַשָּׁוְא נַפְּשֵׁי וְלָאׁ נִשְּׁבָּע לְמִרְמֶה ESV He who has clean hands and a pure heart, who does not lift up his soul to what is false and does not swear deceitfully. NIV He who has clean hands and a pure heart, who does not lift up his soul to an idol or swear by what is false. χερσὶνκαὶκαθαρὸςτῆκαρδίαδςοὐκἔλαβενἐπὶματαίωτὴνψυχὴναὐτοῦκαὶοὐκἐπὶδόλωτῷπλησίοναὐτοῦ... and Psalm 51:10plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigPsalm 51:10

Hebrew הַּבְּּלְנָה עֲצָמְוֹת דִּבְּיתָ ESV Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. NIV Create in me a pure heart, O God, and renew a steadfast spirit within me. NLT Create in me a clean heart, O God. Renew a loyal spirit within me. καρδίανκαθαρὰνκτίσονἐνἐμοίὁθεόςκαὶπνεῦμαἐγκαίνισονἐντοῖςμου....

Thus, טְחוֹת develops from ritual cleanness to moral integrity, and ultimately to inner holiness through God's transformatative action, a concept central to both Old and New Testament theology.

#### **Lexical Table**

	Part of Speech	Meaning / Sense	Typical Contexts	Hebrew	
Adjective	Describes a state of cleanness or purity	Ceremonial, moral, or physical cleanness	Leviticus 11:47 plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_ bigLeviticus 11:47  Hebrew אָרָי אָר	quitr	
Verb (Qal)	become	Describes a state of being ritually or physically clean	kapδίανανθαρὰνττίουἀνέμοιδθεζοκαίπουἑμαέγκαίνιουἀντοῖτμου (verse 12 in Hebrew) Levilicus 13:37 plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigLeviticus 13:37 Hebrew אַסָסוי אַרָּטְיִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אָרְטְיִי אַרְטְיִי אָרְטִיְיְיִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אַרְטְיִי אָרְטִייִי אַרְטְיִי אָרְטְיִי אָרְטִייִ אַרְטְיִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אַרְטְיִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אַייִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אַרְיִי אָרְטִייִי אָרָטְיִי אָרְטִייִי אַרְיִי אָרָטִייִ אַרְטִייִי אַרְיִי אָרְטִייִי אָרְיִי אָרְיִייְיְיְיִי אַרְיִייִי אָרָיִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרְטִייִי אָרְעָייִי אָרְעָּיִי אָרְעִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אַרְיִייִי אָרְיִיי אַרְיִייִי אָרְיִיי אָרְיִייִי אָרְיִייִי אָרְיִיי אָרְיִייִי אָרְיִיי אָרְיִיי אָרְיִיי אָרְיִיי אָרְיִיי אַרְיִיי אָרְיִיי אַרְייִיי אַרְיִיי אַרְיִייי אַרְיִיי אָרְיִיי אָּרְיִיי אַרְיִיי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אָרְיִייי אָרְיִייי אָרְיִייי אַרְיִייי אָרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אָּרְיִייי אַרְיִייי אָרְיִייי אָּרְיִייי אָּרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אָרְיִייי אָרְיִייי אָרְיִייי אַרְיִייי אַייִיי אָרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִייי אַרְיִיי אַרְיִיי אַרְיִיי אָרְיִייי אַרְיִייי אָרְיִיי אַיְייִיי אַיְיִייי אָּייִי אָייִי אָּיִיי אָרְיִיי אָרְיִיי אָייִי אָייִי אָּיִיי אָּייִיי אָייִיי אָייִיי אָרְייִי אָרְיִיי אָייִי אָּיְיִיי אָייִיי אָיייי אָייי אָייִיי אָייִיי אָייי אָייי אָייִיי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָּייי אָייִי אָּייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָיייי אָייי אָייי אָייי אָייי אָייי	קטר	
Verb (Piel)	To cleanse, purify	Active causation of cleanness—used for priests, rituals, or God cleansing	Leviticus 14:7plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigLeviticus 14:7  Hebrew איני מישנית בין	סטר	
Verb (Hiphil)		Used when priests pronounce someone clean	leviticus_13:6	Leviticus 13:6; Leviticus 13:17plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigleviticus 13:17 Hebrew און און בא את הגלין ורגף ניףפד הגע ללְּבֵּר וְיסִרְ הִבּרְן נִיתְּבְּי וְיסִרְ הַבּרְן נִיתְּבְּי וְיסִרְ הַבּרְן נִיתְּבְּי וְיסִרְ הַבּרְן נִיתְבְּי וְיסִרְ הַבּרְן נִיתְבְּי וְיסִרְ הַבּרְן בוּתְבְּי וְיסִרְ הַבּרְן בוּתְבְּי וְיסִרְ הַבּרְן בוּתְבְּי וְיסִרְ הַבּרְן בוּתְבְּי וְיסִרְ הַבְּי וְיסִרְ הַבְּי וְיסִרְ הַיבּי וְבּי בּרְבִּי בְּיבִּי וְשְׁבְּי בְּיבִי בְּיבִּי בְּיבִי בְּיבְּי בְּיבִי בְּיבִי בְּיבְּי בְּיבִי בְּיבְי בְּיבִי בְּיבִי בְּיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבִי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְיבִי בְּיבְי בְיבִי בְיבְי בְיבְיי בְיבְי בְיבִי בְּיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְיבְי בְיבְיי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְיי בְּיבְי בְיבְיי בְּיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְי בְיבְיי בְיבְיי בְּיבְי בְּיבְי בְיבְי בְיבְיי בְּיבְי בְּיבְי בְּיבְי בְּיבְי בְּיבְי בְּיבְי בְּיבְיי בְּיי בְּיבְיי בְּיבְיי בְּיי בְּיי בְּיי בְּיי בְּיי בְּי בְּ	מְּטְמִיר
Noun (feminine)	Purity, cleanness	quality of being clean	Numbers 19:9plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigNumbers 19:9  Hebrew און אָפָר אָפָי אָבּי אָיי אָיי אָיי	ספרח	
	Purifications, rites of cleansing	Refers to purification ceremonies or objects	1 Chronicles 23:28plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big1 Chronicles 23:28	סקרות	
Noun (masculine)	Cleansing, purification	The process or means of purification	have cleansed you and you were not cleansed from your uncleanness, you shall not be cleansed anymore till I have satisfied my fury upon you. ἀνθώνεμα(νουσύκα)τ(ἐάνμὴκαθαρισθῆςΕτιἕωςοὖτὸνθυμόνμου	טָתאר	
Noun (feminine)		Instrument or site of purification	Isaiah 4:4Plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigIsaiah 4:4 Hebrew אָר אָדלי אָת צעור ביות ציוּרן ואָת דיָם ירוּשְלים יִדְיס משְרֶבֶּה בְּרָיִס משְׁפֶּט וּבְרָיִה כְּעָר ESV when the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion and cleansed the bloodstains of Jerusalem from its midst by a spirit of judgment and by a spirit of bruning. INV The Lord will wash away the filth of the women of Zion; he will cleanse the bloodstains from Jerusalem by a spirit of judgment and a spirit of fire	פעסניי	

2025/11/06 15:48 5/5 אַהוֹר

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hebrew:2889&rev=1760923158

Last update: 2025/10/20 01:19

